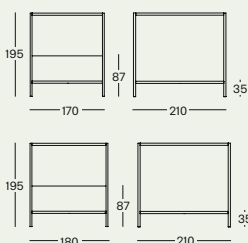




1603

design
Emaf Progetti, 2006



(160x200 cm)*
(170x200 cm)*

* Dimensioni del materasso/
Mattress sizes/Dimensions
du matelas/Abmessungen
der Matratze/Medidas del colchón

contract

Letto con struttura a baldacchino

Struttura smontabile in legno impiallacciato in rovere verniciato naturale o tinto grigio. Molleggio in doghe di faggio curvato, con regolatori di rigidità. Testiera imbottita in poliuretano/fibra poliestere termolegata. Rivestimento sfilabile in stoffa o in pelle. A richiesta è disponibile anche la misura per il materasso da 210 cm di lunghezza.

Four-poster bed with canopy

Demountable wooden frame either veneered with natural or grey varnished oak. Suspension in bent beech strips, with stiffness adjusters. Headboard upholstered in polyurethane/heat-bound polyester fibre. Removable fabric or leather cover. Upon request the bed size for 210 cm. long mattress is also available.

Lit avec structure à baldaquin

Structure démontable, en bois contreplaqué en rouvre, couleur naturelle ou teinté gris. Suspension en douves de hêtre courbé, couleur naturelle, avec régulateurs de rigidité. Tête de lit rembourré en polyuréthane/fibre polyester liée à chaud. Revêtement déhoussable en tissu ou en cuir. Sur demande, il est prévu aussi la mesure pour un matelas de 210 cm de longueur.

Himmelbett

Zerlegbares Gestell aus Holz, mit naturfarben oder grau-gebeizter Eiche furniert. Lattenrost aus gebogenen Buchen-Dauben, in der Nachgiebigkeit regulierbar. Kopfteil-Polsterung aus Polyurethan/wärmegebundener Polyesterfaser. Abnehmbarer Bezug aus Stoff oder Leder. Auf Nachfrage ist die Bett-Maße für die Matratze 210 cm lang auch verfügbar.

Cama con dosel

Estructura desmontable de madera contrachapada de roble pintado natural o teñido gris. Somier de lamas de haya curvadas, con reguladores de rigidez. Cabezal acolchado de poliuretano/fibra poliéster termounida. Tapizado desenfundable de tejido o de piel. Sobre pedido está también disponible la medida de la cama para el colchón de 210 cm de largo.



Rovere naturale/
Natural oakwood/
Rouvre naturel/
Naturfarbene Eiche/
Roble natural



Rovere tinto grigio/
Grey varnished oak/
Rouvre teinté gris/
Grau-gebeizte Eiche/
Roble teñido gris